

Steckverbinder für elektronische Einrichtungen

**Mess- und Prüfverfahren**Teil 25-2: Prüfung 25b: Dämpfung (Einfügedämpfung)  
(IEC 60512-25-2:2002) Deutsche Fassung EN 60512-25-2:2002**DIN****EN 60512-25-2**

ICS 31.220.10

Connectors for electronic equipment –

Tests and measurements –

Part 25-2: Test 25b: Attenuation (insertion loss)

(IEC 60512-25-2:2002); German version EN 60512-25-2:2002

Connecteurs pour équipements électroniques –

Essais et mesures –

Partie 25-2: Essai 25b: Atténuation (perte d'insertion)

(CEI 60512-25-2:2002); Version allemande EN 60512-25-2:2002

**Die Europäische Norm EN 60512-25-2:2002 hat den Status einer Deutschen Norm.**

**Beginn der Gültigkeit**

Die EN 60512-25-2 wurde am 2002-05-01 angenommen.

**Nationales Vorwort**

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium K 651 „Steckverbinder“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.

Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN IEC 48B/783/CD:2000-02.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 48B „Connectors“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zum Jahr 2006 unverändert bleiben soll. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Fortsetzung 14 Seiten EN

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE

– Leerseite –

Deutsche Fassung

Steckverbinder für elektronische Einrichtungen

**Mess- und Prüfverfahren**

Teil 25-2: Prüfung 25b: Dämpfung (Einfügedämpfung)  
(IEC 60512-25-2:2002)

Connectors for electronic equipment –  
Tests and measurements –  
Part 25-2: Test 25b: Attenuation (insertion loss)  
(IEC 60512-25-2:2002)

Connecteurs pour équipements électroniques –  
Essais et mesures –  
Partie 25-2: Essai 25b: Atténuation (perte  
d'insertion)  
(CEI 60512-25-2:2002)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2002-05-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, der Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.

## CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung  
European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

**Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel**

## Vorwort

Der Text des Schriftstücks 48B/1154/FDIS, zukünftig 1. Ausgabe von IEC 60512-25-2, ausgearbeitet von dem SC 48B „Connectors“ des IEC TC 48 „Electromechanical components and mechanical structures for electronic equipment“, wurde der IEC-CENELEC Parallelen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 2002-05-01 als EN 60512-25-2 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2003-02-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2005-05-01

Anhänge, die als „normativ“ bezeichnet sind, gehören zum Norm-Inhalt.  
Anhänge, die als „informativ“ bezeichnet sind, enthalten nur Informationen.  
In dieser Norm ist Anhang A normativ und ist Anhang B informativ.

## Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 60512-25-2:2002 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

## Inhalt

|                                                                                                       | Seite |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Vorwort.....                                                                                          | 2     |
| 1 Allgemeines .....                                                                                   | 4     |
| 1.1 Anwendungsbereich und Zweck.....                                                                  | 4     |
| 1.2 Begriffe .....                                                                                    | 4     |
| 2 Prüfmittel.....                                                                                     | 4     |
| 2.1 Prüfgeräte .....                                                                                  | 4     |
| 2.2 Prüfaufbau .....                                                                                  | 5     |
| 3 Prüfling.....                                                                                       | 5     |
| 3.1 Beschreibung .....                                                                                | 5     |
| 4 Prüfverfahren .....                                                                                 | 6     |
| 4.1 Dämpfung des Prüfaufbaus .....                                                                    | 6     |
| 4.2 Messung der Dämpfung des Prüflings .....                                                          | 7     |
| 4.3 Impedanzanalysator (Leerlauf-/Kurzschluss-Verfahren) .....                                        | 7     |
| 4.4 Zusätzliche Messungen .....                                                                       | 8     |
| 4.5 Zeitbereich-Verfahren .....                                                                       | 8     |
| 5 Angaben, die die Bauartspezifikation festlegt .....                                                 | 8     |
| 6 Prüfdokumentation.....                                                                              | 9     |
| Anhang A (normativ) Diagramme und schematische Darstellung von Prüfaufbauten und<br>Prüfgeräten ..... | 10    |
| Anhang B (informativ) Praktische Hinweise.....                                                        | 14    |
| Bild A.1 – Schematische Darstellungen.....                                                            | 10    |
| Bild A.2 – Unsymmetrische Abschlüsse .....                                                            | 11    |
| Bild A.3 – Differentielle (symmetrische) Abschlüsse .....                                             | 12    |
| Bild A.4 – Beispiel für den Anschluss des Prüflings für die Dämpfungsmessung.....                     | 13    |